

*MULIERES IN ECCLESIIS TACEANT?*¹

ЖЕНЩИНА В РЕЛИГИОЗНОЙ ОБЩИНЕ

Ю.Е. Арнаутова

ВВЕДЕНИЕ

Как известно, апостольское поучение *жены ваши в церквях да молчат* (1Кор. 14:34) и *учить жене не позволяю* (1Тим. 2:12) вкупе с восходящим к архаике представлением о культовой нечистоте женщины предельно ограничили для нее возможности самореализации в рамках института Церкви и закрыли ей доступ в церковную иерархию. Но в то же время нельзя отрицать, что женщины сыграли большую роль в христианизации античного и средневекового мира, внесли свой вклад в общее развитие культуры, теологии и различных форм христианского благочестия, особенно в сфере каритативной деятельности. Этот исторический парадокс дал повод предпослать формулировке темы очередного круглого стола, проведенного редколлегией “Одиссея”, цитату из послания апостола Павла со знаком вопроса. Так всегда ли *mulieres in ecclesiis taceant?*

Ущемление в правах не закрыло слабому полу путь к участию в жизни общества и Церкви, однако обусловило его известную специфику: вся религиозно мотивированная социальная активность женщины реализовалась через принадлежность ее к определенному сообществу. Еще Макс Вебер указывал на то, что цель, которую индивид не может достичь в одиночку, он достигает как член сообщества, став частью которого, он меняет свое “общее правовое качество”, “социальную позицию” и “социальный облик (*Habitus*)”². Поэтому, намеренно оставив в стороне тему индивидуального благочестия, мы обратились к его коллективным формам – жизни женщин в различных религиозных общинах.

Община как форма институциональной организации играет в христианстве ключевую роль. По аналогии с нею даже те, кого считают врагами христианской веры – ведьмы и еретики, – воспринимаются Церковью как своего рода духовные общины в перевернутом христианском мире, в “анти-Церкви дьявола”³. Не претендуя на полноту охвата материала, мы постарались дать

самое общее представление о типологии религиозных корпораций от замкнутых конвентов монахинь и канонисс до связанных с окружающим миром, но все же себя от него обособляющих, сообществах конфессиональных меньшинств и объединений с целью каритативной деятельности.

Стоит отметить, что предметом специального интереса историков женские религиозные общины стали лишь в последней трети XX столетия: сначала в рамках гендерных исследований, затем в исторической антропологии, прежде всего в аспекте изучения религиозности, и лишь недавно – в социальной истории. Столь длительное пренебрежение “женским опытом” было предопределено исторически. Первые женские монастыри создавались при мужских как параллельные структуры, населенные “монахами женского пола”⁴. Только в начале VI в. арльский епископ Цезарий пишет для них монастырское правило, принципиально отличное от мужских уставов⁵. Именно оно повлияло на идеал женского благочестия, сохранявшийся в обществе вплоть до раннего Нового времени. В эпоху Средневековья процесс формирования женских ветвей монашеских орденов проходил не без сопротивления мужских конвентов. И в монашеской жизни, и в приходской деятельности женщины всегда находились в подчиненном и подконтрольном положении. Поэтому те из них, кто отваживался самостоятельно проповедовать основы веры, учить “правильной” жизни, толковать Священное Писание и даже участвовать в религиозных диспутах, воспринимались современниками либо как святые, либо как еретики⁶, а историки видели в них исключения из общей практики. Однако, как показала А. Серегина на примере протестантской Англии XVII в., в католических общинах, преследуемых государственной властью, выход женщин за рамки предписанных им “гендерных ролей” в религиозной сфере становится вполне распространенным и поощряемым церковными иерархами явлением. Уже тогда замещение женщинами мужских ролей превращается в эффективную стратегию сохранения идентичности конфессиональным меньшинством. Этот тезис нашел яркое подтверждение и в XXI в. – в этнографическом исследовании Е. Смилянской современных старообрядческих общин беспоповцев. В их консервативной среде, всегда считавшейся исключительно патриархальной, во всех сферах приходской жизни, включая богослужение и духовное наставничество, вследствие недостатка мужчин уже несколько десятилетий доминируют женщины. Так теологема о “молчящих в общинах женах” в экстремальных условиях утрачивает свой императивный характер.

В статьях немецких коллег, участников нашего проекта, З. Хирбодиан (Шмитт) и С. Клапп, предпочтение отдается социальным аспектам жизни женских общин и их отдельных членов. Анализу и сопоставлению подвергаются не только уставные нормы и повседневный уклад, социальный состав и внутренняя иерархия многочисленных женских конвентов позднесредневекового Страсбурга (монахини нищенствующих орденов, канониссы, бегинки), но и то, как они воспринимаются городским окружением и как связаны с ним. С точки зрения социальной истории, поведение и мотивы принятия решений в обществе в значительной степени зависят от личных связей между индивидами, которых, в свою очередь, можно причислить к разным социальным группам, определяемым по признаку родства и сословного, имущественного, политического положения. Так во взаимной коммуникации создается плотная сеть социальных связей, влияющих на ход событий. З. Хирбодиан (Шмитт) первой применила этот, в общем известный, подход к изучению стратегий поведения и спектра возможностей женщин в религиозных конвентах. Казалось бы, предписанное им отречение от всего мирского и затворнический образ жизни должны обрывать всякий активный контакт с миром за стенами обители. Но на практике, как показало ее исследование двух страссбургских общин кларисс, монашеский конвент в полной мере являл собой интегрированную часть общества. Внутренние отношения в монастыре, объединение монахинь в микрогруппы, преследующие разные цели, а также возможности влиять на события во “внешнем мире” определялись местом в городской иерархии и политическим весом их семей, взаимоотношениями последних с семьями других монахинь и иными группами и влиятельными персонами. Все это имело принципиальное значение при принятии важнейших решений, например, при реформировании женских монастырей или при улаживании конфликтов с руководством ордена и другими конвентами.

Разумеется, публикуемой ниже подборкой статей вся проблематика изучения обширной и многогранной темы участия женщин в разнообразных духовных корпорациях не исчерпывается. В большей мере наша задача состояла в том, чтобы собрать за одним “круглым столом” специалистов по истории разных христианских конфессий и обозначить некоторые актуальные сегодня направления, в рамках которых возможно сопоставление условных “Запада” и “Востока”. Мы предлагаем продолжить обсуждение заявленной темы на страницах нашего альманаха и приглашаем желающих принять в нем участие.

¹ 1 Cor. 14:34.

² Weber M. Wirtschaft und Gesellschaft. Studienausgabe. 5. Aufl. Tübingen, 1972. S. 401 f.

³ См. статью О. Тогоевой в данном выпуске “Одиссея”.

⁴ Diem A. Das monastische Experiment. Die Rolle der Keuschheit bei der Entstehung des westlichen Klosters. Münster, 2005. S. 164.

⁵ См. перевод: *Regula ad virginem* Цезария Арльского в данном выпуске “Одиссея”.

⁶ Здесь можно сравнить католичку Луису де Карвахаль, проповедовавшую в Англии и участвовавшую в диспутах с протестантскими священниками (см. ст. А. Серегиной в данном выпуске “Одиссея”), и активного члена общины (“секты”) катаров, также принимавшую участие в теологическом диспуте (с католиками) графиню Эсклармонду де Фуа. См.: Müller D. Frauen vor der Inquisition. Lebensform, Glaubenszeugnis und Aburteilung der deutschen und französischen Katharerinnen. Mainz, 1996. S. 64–67).

СОДЕРЖАНИЕ

MULIERES IN ECCLESIA TACEANT? ЖЕНЩИНА В РЕЛИГИОЗНОЙ ОБЩИНЕ

Ю.Е. Арнаутова

| | |
|----------------|---|
| ВВЕДЕНИЕ | 5 |
|----------------|---|

C. Клапп

| | |
|---|---|
| ЖЕНСКИЕ ДУХОВНЫЕ ОБЩИНЫ В ГОРОДАХ ЮЖНОГО ВЕРХНЕГО РЕЙНА (НА ПРИМЕРЕ ОБЩИНЫ СВ. СТЕФАНА В СТРАСБУРГЕ В ЭПОХУ ПОЗДНЕГО СРЕДНЕВЕКОВЬЯ) | 9 |
|---|---|

3. Хирбодиан (Шмитт)

| | |
|--|----|
| “ДИКИЕ, РАЗВРАТНЫЕ И НЕДУХОВНЫЕ СЕСТРЫ”: ЖЕНСКИЕ РЕЛИГИОЗНЫЕ ОБЩИНЫ СТРАСБУРГА В ПОЗДНЕЕ СРЕДНЕВЕКОВЬЕ | 32 |
|--|----|

А.Ю. Серегина

| | |
|--|----|
| ЗАЩИТНИК ВЕРЫ И УЛИЧНЫЙ ПРОПОВЕДНИК: ЛУИСА ДЕ КАРВАХАЛЬ В ЛОНДОНЕ НАЧАЛА XVII ВЕКА | 57 |
|--|----|

Е.Б. Смилянская

| | |
|--|----|
| ЖЕНСКОЕ СЛУЖЕНИЕ В СТАРООБРЯДЧЕСКОЙ ОБЩИНЕ КОНЦА XX ВЕКА (ИЗ НАБЛЮДЕНИЙ ПОЛЕВОГО АРХЕОГРАФА) | 90 |
|--|----|

О.И. Тогоева

| | |
|--|-----|
| “ОСТАВИВШИЕ СОЗДАТЕЛЯ И ОБРАТИВШИЕСЯ К САТАНЕ”. ВЕДОВСКИЕ СЕКТЫ ПОЗДНЕГО СРЕДНЕВЕКОВЬЯ | 115 |
|--|-----|

| | |
|---|-----|
| ПРАВИЛО СВЯТОГО ЦЕЗАРИЯ [Арльского] | 133 |
|---|-----|

ТЕОРИЯ ИСТОРИЧЕСКОГО ПОЗНАНИЯ

О.Г. Эксле

| | |
|---|-----|
| “ИСТОРИЯ” КАК НАУКА – “ИСТОРИЯ” КАК РОМАН | 157 |
|---|-----|

ИЗОБРАЖЕНИЯ И ПОЛИТИЧЕСКАЯ ИСТОРИЯ

О.С. Воскобойников

| | |
|--|-----|
| СНОВА О ТЕЛЕ КОРОЛЯ. НЕКОТОРЫЕ ОСОБЕННОСТИ ПОЭТИКИ ОТТОНОВСКОЙ КНИЖНОЙ МИНИАТЮРЫ | 177 |
|--|-----|

**РЕЛИГИОЗНАЯ КУЛЬТУРА СРЕДНЕВЕКОВЬЯ
И РАННЕГО НОВОГО ВРЕМЕНИ**

М.Р. Ненарокова

- СВ. ОСВАЛЬД НОРТУМБРИЙСКИЙ: ТРАНСФОРМАЦИЯ ОБРАЗА ХРИСТИАНСКОГО ПРАВИТЕЛЯ В СРЕДНЕВЕКОВОЙ ЛАТИНСКОЙ ЛИТЕРАТУРЕ 205

Н.А. Ганина

- ПРОСТРАНСТВО И ВРЕМЯ У МЕХТИЛЬДЫ МАГДЕБУРГСКОЙ 242

О.Е. Кошелева

- ИИСУС КАК УЧИТЕЛЬ В РУССКИХ УЧЕБНЫХ ТЕКСТАХ XVI–XVII ВЕКОВ 329

П.-А. Будин

- ВЕДОВСТВО В ШВЕДСКОЙ ДЕРЕВНЕ. БАХТИНСКАЯ ПЕРСПЕКТИВА 346

ИСТОРИК И ВРЕМЯ

М.А. Курышева

- ЗАБЫТЫЙ МАСТЕР: ЭСКИЗ ТВОРЧЕСКОЙ БИОГРАФИИ ВИЗАНТИНИСТА М.А. ШАНГИНА 364

РЕЦЕНЗИИ И ОБЗОРЫ

Н.А. Ганина

- ДУХОВНЫЙ СТРАСБУРГ

- Schreiben und Lesen in der Stadt. Literaturbetrieb im spätmittelalterlichen Straßburg / Hrsg. von Stephen Mossman, Nigel P. Palmer, Felix Heinzer. Berlin; Boston: Walter de Gruyter, 2012 388

Н.Г. Терехова

- ИТАЛЬЯНСКАЯ МИКРОИСТОРИЯ: ДВАДЦАТЬ ПЯТЬ ЛЕТ СПУСТЯ

- A 25 anni da L'Eredità immateriale di Giovanni Levi / A cura di P. Lanaro. Milano: Franco Angeli Edizioni, 2011 393

А.Н. Алексеев, А.Ю. Даниэль

- ПРАВО НА ИМЯ

- Биографика XX века. Чтения памяти Вениамина Иофе. Избранное. 2003–2012. СПб., 2013 415

IN MEMORIAM

- ЖАК ЛЕ ГОФФ (1.01.1924–1.04.2014) 422

SUMMARIES 425

СВЕДЕНИЯ ОБ АВТОРАХ 431

CONTENTS

MULIERES IN ECCLESIA TACEANT? WOMAN IN A RELIOGIOUS COMMUNITY

| | |
|--|-----|
| <i>Julia E. Arnautova</i> | |
| INTRODUCTION | 5 |
| <i>Sabine Klapp</i> | |
| WOMEN'S CONVENTS IN THE CITIES OF UPPER RHINE: THE CASE OF THE CONVENT OF ST. STEPHEN IN LATE MEDIEVAL STRASBOURG | 9 |
| <i>Sigrid Hirbodian</i> | |
| “WILD, LECHEROUS AND UNSPIRITUAL SISTERS”: WOMEN’S CONVENTS IN LATE MEDIEVAL STRASBOURG..... | 32 |
| <i>Anna Yu. Seregina</i> | |
| A DEFENDER OF FAITH AND A STREET PREACHER: LUISA DE CARVAJAL IN THE EARLY 17 TH CENTURY LONDON..... | 57 |
| <i>Elena B. Smilyanskaya</i> | |
| WOMEN’S SPIRITUAL LEADERSHIP IN AN OLD BELIEVER COMMUNITY AT THE END OF THE 20 TH CENTURY: FIELD NOTES..... | 90 |
| <i>Olga I. Togoeva</i> | |
| “THOSE WHO FORSOOK THE CREATOR AND TURNED TO SATAN”: WITCHES’ SECTS OF THE LATE MIDDLE AGES | 115 |
| CESARIUS OF ARLES <i>REGULA AD VIRGINES</i> | 133 |

THEORY OF HISTORICAL KNOWLEDGE

| | |
|--|-----|
| <i>Otto Gerhard Oexle</i> | |
| “HISTORY” AS SCIENCE – “HISTORY” AS NOVEL..... | 157 |

IMAGES AND POLITICAL HISTORY

| | |
|--|-----|
| <i>Oleg S. Voskoboinikov</i> | |
| ONCE AGAIN ON THE KING’S TWO BODIES. TOWARDS THE POETIC OF OTTONIAN BOOK ILLUMINATION | 177 |

RELIGIOUS CULTURE OF THE MIDDLE AGES AND EARLY MODERN TIME

| | |
|---|-----|
| <i>Maria R. Nenarokova</i> | |
| THE HOLY KING OSWALD OF NORTHUMBRIA: THE TRANSFORMA- TION OF A CHRISTIAN RULER’S IMAGE IN THE MEDIEVAL LATIN LITERATURE | 205 |

| | |
|--|-----|
| <i>Natalia A. Ganina</i> | |
| MECHTHILD OF MADGEBURG'S SPACE AND TIME..... | 242 |
| <i>Olga E. Kosheleva</i> | |
| JESUS AS A TEACHER IN 16 TH AND 17 TH CENTURY RUSSIAN SCHOOL TEXTS..... | 329 |
| <i>Per-Arne Bodin</i> | |
| WITCHES IN BOTEÅ..... | 346 |

HISTORIAN AND TIME

| | |
|--|-----|
| <i>Marina A. Kuryshova</i> | |
| HISTORIAN OF BYZANTIUM MSTISLAV SHANGIN: THE UNREMEMBERED MASTER..... | 364 |

REVIEWS

| | |
|---|-----|
| <i>Natalia A. Ganina</i> | |
| SPIRITUAL STRASBOURG | |
| Schreiben und Lesen in der Stadt. Literaturbetrieb im spätmittelalterlichen Straßburg / Hrsg. von Stephen Mossman, Nigel P. Palmer, Felix Heinzer. Berlin; Boston: Walter de Gruyter, 2012..... | 388 |
| <i>Natalia G. Terekhova</i> | |
| ITALIAN MICRO-HISTORY: TWENTY FIVE YEARS LATER | |
| A 25 anni da L'Eredità immateriale di Giovanni Levi / A cura di P. Lanaro. Milano: Franco Angeli Edizioni, 2011 | 393 |
| <i>Andrei N. Alexeev, Alexandre Yu. Daniel</i> | |
| RIGHT TO NAME | |
| Biographica in the 20 th century. Veniamin Ioffe Memorial Conference. Selection. 2003–2012. Sankt-Peterburg, 2013..... | 415 |
| IN MEMORIAM | |
| G. LE GOFF (1.01.1924–1.04.2014)..... | 422 |
| SUMMARIES | 425 |
| ABOUT AUTHORS | 431 |